



RUMBOS

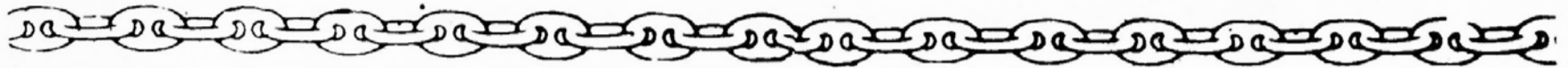
REVISTA MARINA



AÑO 22

ENERO - FEBRERO 1995

Nº 1



1853



1995

*Hacer es la mejor
manera de decir.*

José Martí

EDITORIAL



Como todo comienzo de año nuevo, vuelven a reinar las esperanzas que se perdieron en el fatídico año de 1994 que se fue, dejando una estela de tragedias increíbles. Balseros cubanos ahogados y miles internados en bases militares o en otros países en las peores condiciones humanas, no importa que sean niños, ancianos, mujeres en estado de gestación y muchos enfermos.



Sólo pedimos piedad al Señor, ya que los defensores de los Derechos Humanos están sordos y ciegos ante el dolor de los cubanos, lo mismo en nuestra patria que los encerrados tras cercas de alambres.



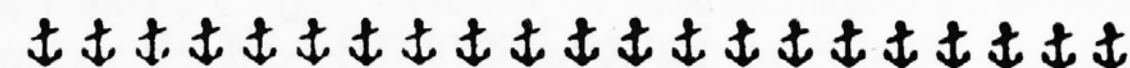
RUMBOS

RUMBOS está registrada y aceptada como obra de consulta en la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos. Cualquier persona que necesite del material que aparece en esta revista, puede obtenerlo en persona en el Microfilm Reading Room de dicha biblioteca. El número del microfilm es (0) 87/752 MicRR. Copias del material pueden obtenerse también escribiendo a dicha oficina, Library of Congress, Washington, D.C. 20540.

Ofrecemos estas páginas a todos aquellos que escriban con sabor a mar. El editor se reserva el derecho de publicar los artículos. Los autores serán responsables con su firma de la autenticidad de sus artículos.

Pelayo Balbis Torregrosa * 7329 S.W. 22 Street * Miami, Florida 33155
P.O. Box 522977 * Miami, Florida 33152
Teléfono: (305) 261-9797

MARINOS



*Muy cerca de mi ocaso, yo te bendigo, Vida,
Porque nunca me diste ni esperanza fallida
ni trabajos injustos, ni pena inmerecida;*

*Amé, fui amado, el sol acarició mi faz.
¡Vida, nada me debes! ¡Vida, estamos en paz!*

Amado Nervo.

De nuevo la triste cruz marca las pérdidas de queridos amigos y compañeros. Aquí en Miami murieron: el Capitán de Navío ARSENIO ARRAZOLA; el Tte. de Navío ARMANDO DE LA TORRE; el Alférez de Navío CESAR LOREDO; el Capitán de la Marina Mercante MARIO REDONDO. En Cuba falleció el Tte. de Navío RAMON LOPEZ GARRIDO. Entre los familiares, murieron ENRIQUETA RODRIGUEZ la viuda de MANUEL RODRIGUEZ ALONSO, (Nono) y LUCILE MAGIN, hermana de la amiga LUCY GARCIA BERRY. Para todos los familiares de esos seres tan queridos nuestra pena y sincera condolencia.** El pasado mes de diciembre se cumplieron 58 años de las muertes de los Aviadores del Vuelo Pro Faro a Colón. No podíamos olvidar tan trágica fecha.** Asistimos a la boda celebrada en la Iglesia St. Elizabeth, en Coral Springs, de EDDY BALBIS y LARA GETZINGER. Bella ceremonia e inolvidable la recepción por lo divertida y alegre de tantos estudiantes universitarios. ELDA Y ROBERT BALBIS mis sobrinos disfrutando juntos a nosotros de tan grato acontecimiento. Felicidades.** Restableciéndose en su hogar BLANCA CELIA DRIGGS después de sencilla operación. Estuvimos junto a la familia DRIGGS.** Ya en Miami el Tte. de Navío HECTOR GESSA, nos llamó y se establecerá en Miami.** Nos visitó VICENTE RODRIGUEZ, una tarde agradable con el café con espumita.** PEDRO RUBEN GONZALEZ y ALBERTO ALBERTI me informaron de la muerte de ENRIQUETA R. ALONSO.** Visitas de PABLO JIMENES CISNEROS, MANUEL FERNANDEZ y RAUL GARCIA IBAÑEZ.** Desde Waco, Texas nos llamó RAUL RUBIO BARO y de New Jersey ENRIQUE LONGUEIRA.** Estuvimos en el funeral de la hermana de LUCY y ABELARDO GARCIA BERRY.** Muy contentos en su nueva residencia MACUSA, el Cnel. JUAN VALDES MENDIVE.** Nos llamaron MANOLITO HORTELANO; TINA QUIÑONES DEL SOL y los hermanos JUAN y LUIS YANES.** Siempre en contacto con nosotros ESTHER, la viuda del inolvidable Cmdte, SABAS GONZALEZ GIA.** Después del 4 de enero hemos recibido muchas cartas que comentaremos en el próximo número.**

El 24 de Febrero y la Revolución de Martí

Jorge Navarro Custín



El Convenio de Zanjón de 1878 no trajo la paz a Cuba. Fue simplemente una tregua que durante los diez y siete años siguientes fue perturbada por la llamada Guerra Chiquita y numerosos alzamientos más de menor importancia, llevadas a cabo por los cubanos inconformes con del desgobernado colonial y ansiosos de lograr la independencia de nuestra patria. Dada la individualidad de los cubanos y a la diversidad de criterios que los animaban en torno a como conseguirla, la independencia era imposible de alcanzarse si no surgía el hombre capaz de aunarlos a todos en la consecución de la guerra contra España primero y el futuro de Cuba después... y ese hombre fue JOSE MARTI.

Con gran tesón y animado por la convicción de que se podía lograr una Cuba libre con todos y para el bien de todos, Martí fundó y sentó las bases del Partido Revolucionario Cubano. En vista de las amargas experiencias ganadas con el fracaso de la Guerra Grande, Martí sorteando todos los obstáculos y limando las asperezas que mediaban entre los futuros jefes de la nueva contienda que se avecinaba, tras años de incansable peregrinaje tocando en todas las puertas, logró el apoyo y sentimientos de todos, el de los "Viejos" y de los "Pinos Nuevos", y pudo planificar un levantamiento masivo al que responderían todas las provincias cuando supieran que al frente de las fuerzas redentoras iban Máximo Gómez, Antonio Maceo, Flor Crombet, Calixto García y muchos más, el terreno esta abonado y las aportaciones de aquel "verdadero exilio" garantizaban el sostenimiento de la lucha y el triunfo definitivo.

El proselitismo insular se llevó a cabo con gran éxito y las dos primeras misiones estuvieron a cargo del veterano Comandante Gerardo Castellanos quien recorrió toda la isla, obteniendo unánime apoyo. Castellanos se entrevistó con los hombres en quienes Martí tenía absoluta confianza, especialmente en las provincias occidentales, ya que era indispensable que la guerra privara en toda Cuba para que no se limitara, como sucediera en el pasado, a las zonas del Centro, Camagüey y Oriente. La responsabilidad de Occidente recayó en Juan Gualberto Gómez quien desde muy joven estuvo envuelto en la causa cubana cuando estando estudiante en París conoció y asistió a Francisco Vicente Aguilera en el cumplimiento de algunas misiones. Juan Gualberto actuó con gran eficacia y a fines de 1894 confiaba en el levantamiento habanero y matancero.

El plan de Martí consistía en el envío a Cuba de tres expediciones simultáneas en los yates LAGONDA y AMADIS y en el vapor BARACOA. Recogerían en Costa Rica el núcleo comandado por Maceo, en la República Dominicana al de Gómez, y el otro saldría de la Florida directo a Cuba. Los desembarcos serían por el norte de Cuba, sur de Camagüey y por Oriente. En el mes de octubre surgieron contratiempos y desavenencias. Maceo fue herido en un atentado y Enrique Collazo vino de La Habana para informar a Martí que los españoles estaban a punto de detener a Juan Gualberto Gómez y sus seguidores, y que era imprescindible ordenar el alzamiento. Se aprestó al AMADIS para salir en busca de Maceo. Comenzó el mes de enero de 1895 y Serafín Sánchez y Carlos Roloff que iban a cargo de la expedición que estaba destinada a operar en Las Villas habían encargado al Coronel Fernández López de Queralta para que ultimara con Martí los pormenores y la salida de

EL 24 DE FEBRERO Y LA REVOLUCION DE MARTI

la expedición; pero lo cierto es que López de Queralta con su actuación manifiestamente traidora denunció las expediciones y movió a Martí a escribir en carta fechada el 17 de enero de 1895: "renueve inmediatamente, por distinto rumbo, la labor que la cobardía de un hombre ha asesinado"... por supuesto, que ni Sánchez, Roloff, ni Martí, sabían que López de Queralta era el hombre que había denunciado y llevado al fracaso la última expedición de Francisco Vicente Aguilera para impedir que éste regresara a Cuba a ocupar la Presidencia y que meses más tarde siendo emisario de Leoncio Prado, en vez de abogar porque se le diera la patente de corso que requería, se plegó a los deseos de Estrada Palma.

El fracaso del Plan de Fernandina, lejos de dar el golpe mortal a la revolución que se avecinaba robusteció la fe de todo el exilio en Martí, pues quedó evidenciada su honradez en la administración de los fondos y su entera dedicación a la causa cubana. Un norteamericano, el abogado Horacio Rubens libró a la revolución del desastre salvando con la cooperación de los floridanos armas y pertrechos y con grandes sacrificios se continuó solucionado la difícil tarea de traer hasta las playas cubanas a Máximo Gómez y a Antonio Maceo. La presencia de ambos al frente de las tropas cubanas era indispensable.

El gobierno español, tanto en Cuba como en la Península, ya estaba alertado y el alzamiento sorpresivo quedó por descontado. Juan Gualberto y casi todos los demás cubanos encargados del alzamiento insular recibieron nuevas instrucciones martianas de no levantarse en armas antes del 15 de febrero; pero las persecuciones y las detenciones comenzaron a producirse y antes de la fecha prefijada muchos futuros combatientes tuvieron que irse al monte so pena de caer prisioneros.

Martí acompañado por Mayia Rodríguez, Collazo y Manuel Mantilla partió para Montecristi a donde llegó el día 8 de febrero para reunirse con Gómez e informarle del nuevo plan y de la imperiosa necesidad de ir ambos a Cuba, casi sin armas y sin hombres. Con su carismático poder de persuasión Martí lo convenció. El "VIEJO" aceptó ir pero se opuso a que Martí fuera. El recibo providencial del último número de PATRIA en el que se afirmaba que Gómez y Martí ya estaban en Cuba, forzó al "VIEJO" a regañadiente a que Martí lo acompañara en la gesta libertadora.

¿Y qué ocurría en Cuba? En Occidente el levantamiento fracasó totalmente. El mensaje críptico "Giros Aceptados" con que Juan Gualberto Gómez acusó recibo de las órdenes de Martí fue discutido y fijada la fecha para el 24 de febrero. Pinar del Río permaneció ajeno a lo que se tramaba y en La Habana jefes destacados como Julio Sanguily y José M. Aguirre fueron arrestados y Juan Gualberto Gómez optó por dirigirse a la zona de Matanzas donde se acordaron reunirse en Ibarra numerosos grupos hasta un total de 400 hombres; pero el día 24 en la mañana sólo concurrieron Juan Gualberto, Antonio López, Coloma y unos cuantos seguidores.

Prontamente fueron perseguidos sin tregua. Santa Coloma fue apresado y Juan Gualberto se entregó pocos días después. Fue en Oriente, en la cuna de la Revolución del 68, en donde el alzamiento fue general poniéndose los españoles a la defensiva. Por esas casualidades que a veces ocurren en nuestra "Historia", la guarnición de Baire había salido de la población con órdenes de acantonarse en Jiguaní. Los tres hermanos Lora, penetraron en la valla de gallos durante la función y tras de disparar al aire izaron la insignia de los "Autonomistas". Se produjo un estado de confusión que prontamente fue sofocado cuando llegaron fuerzas cubanas de Jiguaní al mando del Coronel Jesús Rabí quien ordenó arriar la bandera de los que intentaban apaciguar el alzamiento y se izó la bandera cubana de Narciso López.

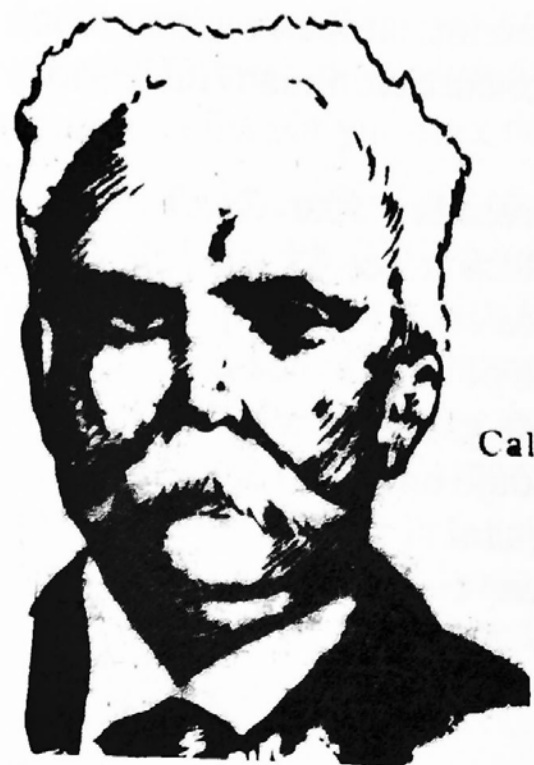
Alzamientos de mayor importancia se produjeron en numerosas zonas de Oriente. Periquito Pérez y Enrique Brooks se batieron con fuerzas españolas en Guantánamo. Bartolomé Masó se alzó en Bayate y Guillermon Moncada con muchos santiagueros se alzaron también combatiendo en el Cobre y Cambute y otras comarcas. Tanto Las Villas como Camagüey quedaron en espera de los acontecimientos De José Martí, Máximo Gómez y Antonio Maceo dependía la consolación y el triunfo de la revolución. Ninguno faltó a la cita con Cuba.

Tras mil vicisitudes a bordo de una pequeña goleta que se varó y perdió en las proximidades de Baracoa desembarcó Maceo en el mes de abril. Perseguido tenazmente y viendo como caía acribillado a balazos Flor Crombet, se internó en las montañas hasta dar con fuerzas de Félix Ruenes que le permitieron llegar hasta la zona de Guantánamo en donde dió a conocer su llegada y comenzó a hostilizar al enemigo. Martí y Gómez antes de partir de Montecristi firmaron conjuntamente el "MANIFIESTO" en el que dieron a conocer las razones por las cuales los cubanos tomaban el camino de la guerra para lograr la redención de la Patria oprimida. En noche tormentosa y abordado del vapor "NOSTRAND", cuyo Capitán los conducía hasta cerca de la costa cubana, se embarcaron en un frágil bote que fue arriado al abrigo del buque. Juguete de las olas con el "Viejo" al timón, la mar llevó el bote hasta las arenas de Playitas donde desembarcaron.

La marcha hasta Dos Ríos fue el camino al sacrificio de Martí. Máximo Gómez gran conocedor de la idiosincracia del pueblo cubano tan pronto se reunió con fuerzas mambisas pidió y obtuvo que se reconociera a Martí como Mayor General pero nuestro Apóstol no era militar y confrontaba el dilema de quedarse y ocupar en la lucha armada una posición secundaria o regresar a los Estados Unidos a hacerse cargo nuevamente de la Delegación... y Martí que en la entrevista de "La Mejorana" había captado la realidad cubana de aquel momento histórico, optó por otra alternativa que salvo él, nadie había previsto, "morir por la patria".

Al lanzarse a campo abierto a combatir al enemigo fue ultimado por éste y de inmediato se cumplió la premonición de su futuro, expresada en sus "Versos Sencillos":

No me pongan en lo obscuro
a morir como un traidor
Yo soy bueno y como bueno
moriré de cara al sol.



Calixto García



Ensayo sobre El Maine

Wilfredo Diaz



DESACATÓ Y VIOLENCIA

España, con su tardío ensayo de autonomía no logró complacer ni a los cubanos, ya que por entonces no aspiraban sino a la completa independencia, ni tampoco a los españoles de la Isla que se aferraban al integristismo.

El descontento alcanzó proporciones alarmantes cuando grupos del cuerpo de voluntarios y de oficiales del ejército, retando a su propio gobierno, se manifestaron por las calles de la capital protestando contra la autonomía y provocando desórdenes que culminaron con el asalto y destrucción del diario "El Reconcentrado".

Aún no satisfecha, la turba amenazó con destruir también las rotativas del "Diario de la Marina" y de "La Discusión" y llamó traidores a sus directores porque defendían la autonomía.

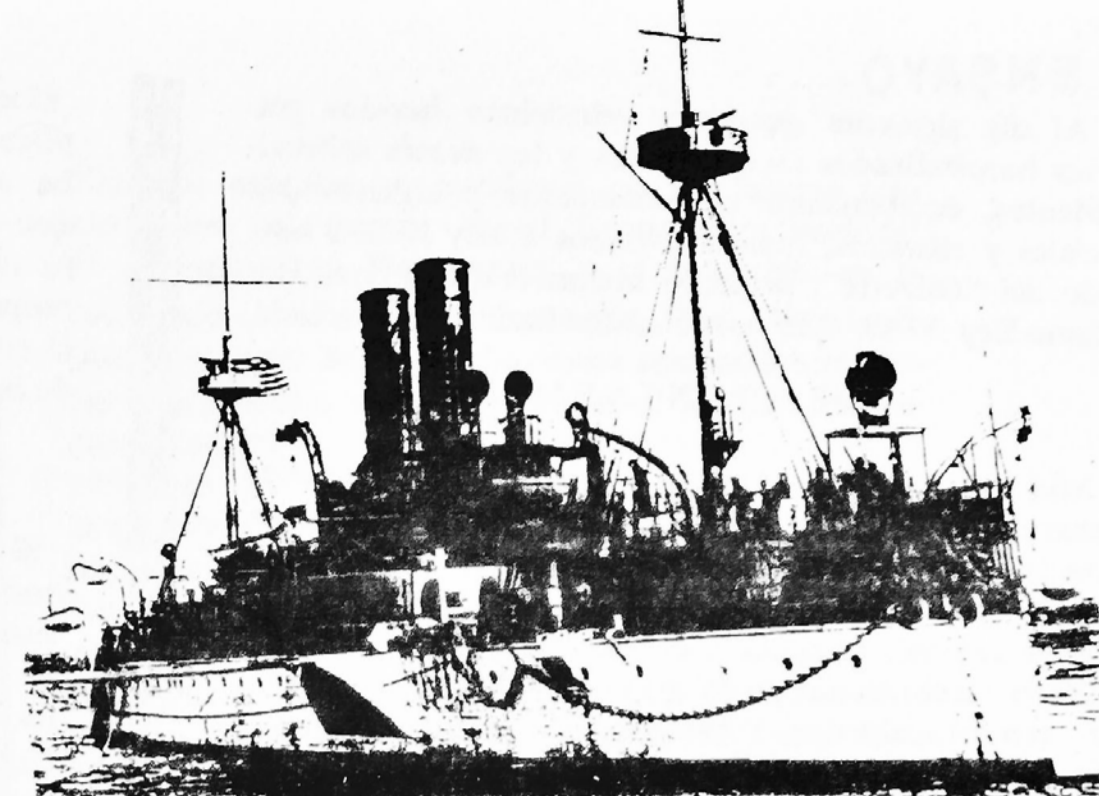
LA ACTITUD AMERICANA

Los alborotos citados originaron una nota rápida y circunstanciada del cónsul americano, General Fitzhugh Lee, a su gobierno y como resultado de ello el acorazado "Maine", que al mando del Capitán de Navío Charles D. Sigsbee se hallaba a la sazón fondeado en Dry Tortugas, recibió órdenes de zarpar rumbo a La Habana donde arribó en la mañana del veinticinco de enero.

DEL EXPEDIENTE NAVAL

El acorazado que ahora veíamos amarrado a la boya No. 4, había sido puesto en servicio en el otoño de 1895, después de largo tiempo en los astilleros de Nueva York. Bien dotado con cañones hasta de diez pulgadas, cofas artilladas y casco acorazado, era una verdadera fortaleza flotante y uno de los buques más modernos de la armada americana. No obstante su apariencia guerrera, el Maine entró en La Habana vistiendo sus galas de tiempo de paz: casco y botes pintados de blanco; superestructura, mástiles y chimeneas de castaño y cañones y proyectores de negro (1).

Su presencia atractiva, sin duda, llamaba la atención y el público curioso, se detenía en las cercanías del litoral para contemplar aquel hermoso buque que parecía ocupar toda la bahía.



LA EXPLOSION

Habían pasado tres semanas desde aquel veinticinco de enero sin que se notara nada que pudiera preocupar a su comandante por la seguridad del buque. El quince de febrero que ahora ocupa nuestra atención, había transcurrido sin novedad; algunos oficiales asistían a una comida en el "City of Washington", mercante de la Ward Line a la sazón en puerto, los demás estaban a bordo. La noche se presentaba lluviosa; la tripulación ya se había retirado y el barco reposaba en las quietas aguas de la bahía en medio del silencio y la obscuridad de la noche.

Y en estas apacibles condiciones se sintió una terrible explosión. Los ánimos quedaron en suspenso por breves momentos; luego se vio un resplandor intenso y a continuación una espesa columna de humo se elevó hasta las nubes: ¡El Maine había estallado! (Eran las 9:45 P.M.)

LA TRIPULACION

Salvo un grupo de oficiales que como hemos dicho se hallaban a bordo del "City of Washington", toda la dotación, el comandante incluso, estaba a bordo.

En el momento de la explosión se hallaba el comandante en su camarote (2) y, junto con otros oficiales, corrió rápidamente a cubierta para averiguar lo sucedido. Al instante se arriaron los botes para trasladar a los heridos y a esta tarea se unieron con presteza los botes del navío español "Alfonso XII" y los del "City of Washington" y luego otros enviados desde tierra. Los heridos fueron atendidos de primera intención en el "Alfonso XII" por médicos de la Marina y asistido en lo espiritual, por el Capellán del Maine (3).



ENSAYO . . .

Al día siguiente quedaron veinticinco heridos graves hospitalizados en La Habana y los demás sobrevivientes, exceptuando al comandante y algunos oficiales y alistados, fueron enviados a Key West a bordo del "Olivette", pequeño mercante de la línea Habana-Key West, que zarpó al mediodía del dieciseis.

HORROR EN LA BAHIA

Aún no se había apagado el eco de la explosión cuando el incendio se enseñoreó del buque; lenguas de fuego se sucedían con violencia e iluminaban las aguas en los alrededores de la nave; reflectores de la bahía con su luz ayudando a los botes en su humanitaria tarea de búsqueda y recuperación de muertos y heridos; algunos sobrevivientes ganaron el muelle de La Machina a nado y allí recibieron los primeros auxilios. La Cruz Roja patrullaba el litoral de la bahía donde aún al día siguiente se reportaron algunos despojos flotando. Fue, en dos palabras, espantosa tragedia que inundó centenares de hogares americanos de lágrimas y dolor, contribuyendo a dificultar todavía más las ya bastante difíciles relaciones ibero-americanas.

LAS RUINAS DEL COLOSO

Después del accidente, entre las secciones de proa y popa del buque se veía un vacío, un área completamente destruida, aproximadamente a un tercio de la eslora del barco contando desde la proa. La sección de popa se hundió lenta y casi verticalmente hasta reposar en el fondo de la bahía.

Con el claror del día se reveló la magnitud del desastre: el buque yacía bajo las aguas. Los que vieron aquellos restos no podían dar crédito a sus ojos. Hacia un extremo del buque se veía, emergiendo sobre las aguas, parte de la sección de proa convertida en un montón de hierros retorcidos, y hacia el otro, sobre la superestructura que había quedado entre dos aguas, se veían una de las chimeneas, desplomadas la noche anterior, el palo mayor, la toldilla, el reflector y un cañón ligero en la extrema popa. El buque se perdió totalmente.

LAS VICTIMAS

Según reporte del comandante, la explosión, incendio y hundimiento del Maine había arrojado, hasta el mediodía del dieciseis, el saldo siguiente: 253 entre muertos y desaparecidos, 59 heridos y 24 oficiales y 18 alistados ilesos (4); pero cuando al cabo pudo hacerse el recuento final de las víctimas se supo que habían perecido 264 alistados y 2 oficiales de los 354 que componían la tripulación.

El crecido número de bajas entre los alistados se explica considerando que el sollado de los marinos estaba encima de los pañoles de municiones de proa, que volaron en el accidente. Se supone que la mayoría de ellos murió debido a la violenta sacudida del buque causada por la explosión o por la inmersión al ser atrapados y arrastrados con el buque al fondo de la bahía.

LA HABANA SE VISTE DE LUTO

El sepelio de las víctimas cuyos cadáveres pudieron ser recuperados, se efectuó el diecisiete. Los funerales fueron una auténtica manifestación de duelo: el comercio y los teatros cerraron sus puertas y las banderas se izaron a media asta en el palacio del Capitán General, en los edificios públicos y en los barcos surtos en puerto (5).

Una interminable hilera de carrozas fúnebres conducían los sarcófagos cubiertos de flores; incontable número de vehículos acompañaban el entierro, y el pueblo de La Habana, conmovido, desfiló detrás del cortejo fúnebre hasta el cementerio Cristóbal Colón, donde los marinos recibieron cristiana sepultura.

LAS INVESTIGACIONES

España, temiendo una guerra para la cual no estaba preparada, dispuso, sin demora, el nombramiento de una comisión de oficiales de la Base Naval de La Habana para investigar la causa del desastre.

Después de hacer las indagaciones apropiadas con los medios que tenía a su alcance la comisión dictaminó que la explosión se había debido a causas internas.

La comisión investigadora americana, por el contrario, informó que el "Maine" había sido hundido por la explosión de una mina submarina colocada debajo del fondo del buque, sin que se pudiera imputar los hechos a persona alguna.

EL SALVAMENTO

a) Las gestiones. Después de largos años en el olvido comenzaron a moverse intereses cerca del gobierno americano para que se sacaran los restos del "Maine" del fondo de la bahía habanera. Para alcanzar estos objetivos se esgrimían entre otros, los siguientes argumentos: uno (en que estaba envuelto el interés de Cuba), librar el puerto de aquel escollo que estorbaba la navegación y amenazaba con el tiempo consolidarse en el fondo de la bahía; dos: examinar el buque en seco en busca de indicios que permitieran determinar la verdadera causa del desastre, que nunca se había probado lo suficiente; y tres, rescatar los restos de los tripulantes que habían quedado atrapados en el buque (6).

ENSAYO

b) La ataguía. Una vez autorizados los trabajos, el Cuerpo de Ingenieros del Ejército comenzó la construcción de una ataguía alrededor del Maine formada por veinte cilindros de acero (diciembre de 1910). Terminada esta monumental obra de ingeniería, se achicó la ataguía y el buque quedó en seco.

Entre los escaramujos, el óxido y el cieno habían dado cuenta del "Maine" a tal extremo que se llegó a pensar que de aquellos restos jamás podría desenterrarse el misterio de la explosión (7).

c) Reflote y hundimiento. A partir de este momento se inician los trabajos propios del salvamento, que fueron adelantando lenta y sistemáticamente hasta aislar y hacer estanca la sección de popa, la mayor y la que menos daño había recibido en el accidente. Luego de aclarar la sedimentación de tres lustros que la ataba al fondo, se inundó la ataguía y el casco quedó a flote (13 de febrero 1912).

Un mes después, el dieciseis de marzo, enarbolando la bandera americana, fue remolcado fuera de la bahía escoltado por barcos de la Marina de Guerra Americana y cañoneros de la Cubana y se hundió, con solemnes ceremonias, en aguas territoriales de Cuba, frente al litoral habanero.

Y el mismo día en que el "Maine" desaparecía para siempre bajo las aguas del Golfo de México, el acorazado "North Carolina" se hacía a la mar llevando a bordo, en su último viaje de regreso a los Estados Unidos, los restos de sesenta y cinco de los tripulantes del "Maine" que habían sido hallados en el interior del buque (8).

MONUMENTOS CONMEMORATIVOS

Los monumentos por autonomasia dedicados al "Maine" son los mástiles del propio buque que se cuentan entre las reliquias más importantes salvadas del destruido navío.

Los dos mástiles se instalaron en los lugares más adecuados: el mayor, en el Cementerio Nacional de Arlington, en Washington, y el trinquete, en la Academia Naval de Annapolis, en Maryland. Aunque como hemos dicho, estos son los monumentos más notables que conmemoran el infausto acontecimiento en que el "Maine" saltó en pedazos en el puerto de La Habana, arrastrando en la hecatombe la vida de doscientos sesenta y seis de sus tripulantes, hay otro, igualmente importante (Había, los bárbaros se llevaron hasta el Aguila de Bronce para Rusia) que se levantó, años después, en el Paseo del Malecón, en La Habana. En conjunto el monumento mira hacia el norte, sobre las aguas del Canal de la Florida, y en él se unen magistralmente lo bello y lo histórico.

Este grandioso monumento, obra del genial escultor cubano Cabarrocas, se inauguró en el vigésimo sexto aniversario de la catástrofe (9).

BIBLIOGRAFIA

H.G. Rickover, 'How The Battleship Maine Was Destroyed, The Maine Disaster, 'Came without warning'

Thw New York Times, Febrero, 1898.

The Maine Disaster, 'Not a man flinche'

Thw New York Times, Febrero 1898.

Cabinet Holds a Session, Capitán de Navío Charles D. Sigsbee, Cablegrama al Secretario de la Marina, en el New York Times Fwb rero 17 de 1898.

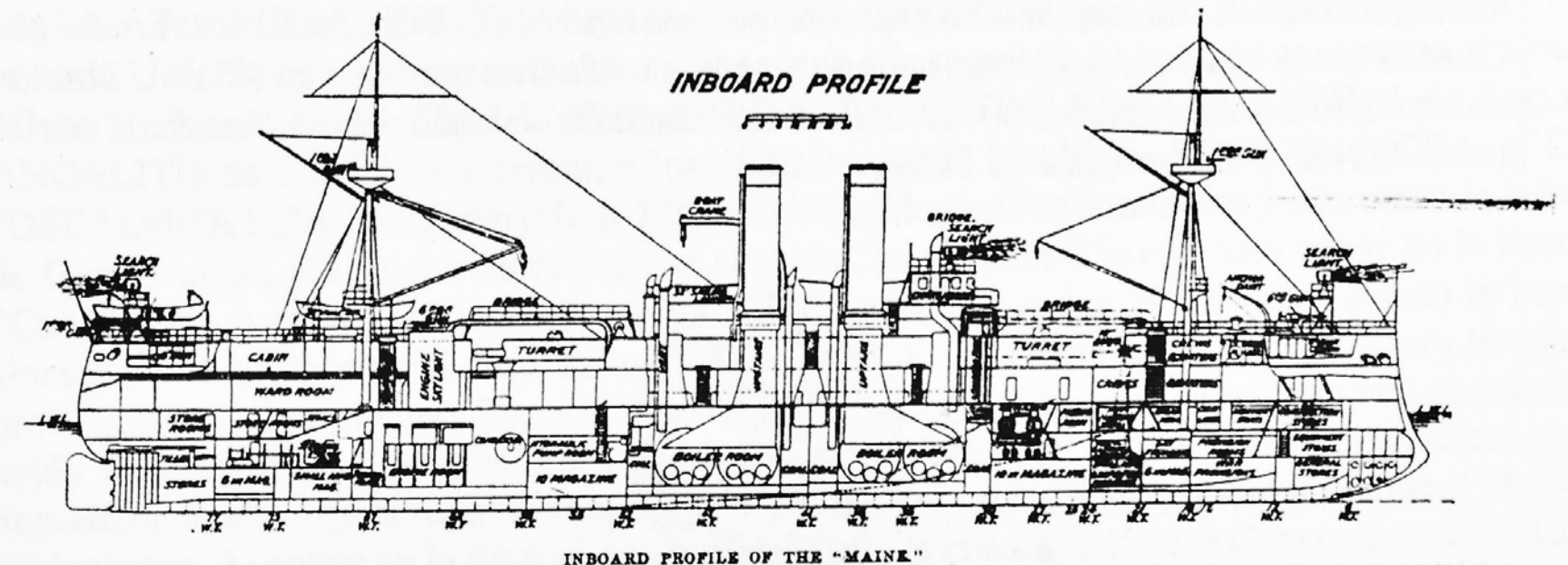
The Maine Disaster, 'Cablegrama from Lee' The New York Times Febrero 17 de 1898.

H.G. Rickover, 'How The Battleship Maine Was Destroyed, The New York Times, Febrero 1898 Página 79.

H.G. Rickover, 'How The Battleship Maine Was Destroyed' The New York Times, Febrero 17 1898 Página 82.

Revista Marina 'Rumbos' Año 4, No. 4 Página 16.

Revista Marina 'Rumbos' Año 4, No.4 Pagina 16.



PE-203 BAIRE

José M. Goicoechea Portuondo



La revista WARSHIP INTERNATIONAL que publica la NAVAL RESEARCH ORGANIZATION (INRO), acostumbra publicar en todos sus números bajo el título de MYSTERY PHOTO la fotografía de un buque no identificado para su identificación por los lectores de esa publicación.

En la página 265 del No. 3, Año 1993, apareció la Mystery Photo No. 112 que muestra un buque hundido y tumbado sobre una banda al costado de un muelle. En relación con esa fotografía, en la Sección Cartas al Editor del No. 2. Año 1994, de esa Revista, aparece una comunicación enviada por el Dr. J.A.K.W. Kiel, de Groningen, Holanda, en la que expresa que la Mystery Photo No. 112, según información en su poder, corresponde al "Buque de Patrulla y Escolta" cubano PE-203 BAIRE (ex-TRIBESMAN, ex-USS PC-790), cuya construcción fue autorizada en el Año Fiscal 1942 por la Ley del 21 de noviembre de 1941. El contrato para la construcción del PC-790 fue adjudicado a los astilleros Commercial Iron Works, de Portland, Oregon, el 27 de Febrero de 1942, iniciándose la construcción del buque el 6 de febrero de 1943. El 22 de marzo de 1943 fue botado al agua, terminándose su construcción el 23 de marzo de 1944 y fue puesto en servicio ese mismo año.

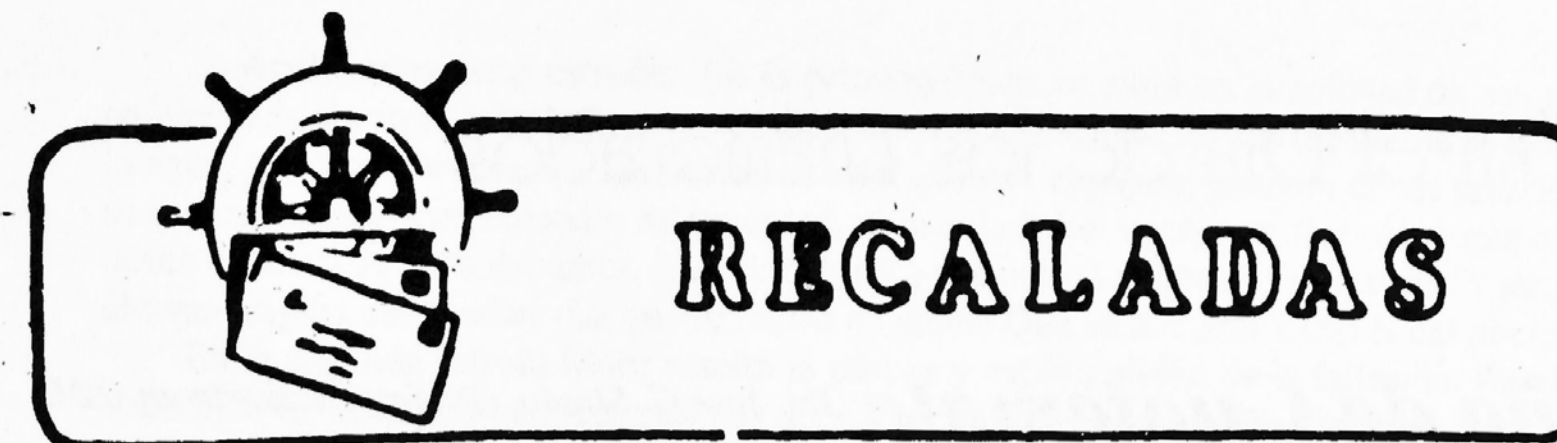
El PC-790 fue entregado a la Comisión Marítima el 7 de junio de 1948 y posteriormente fue vendido a Honduras siendo rebautizado con el nombre de TRIBESMAN. En 1956 fue adquirido por la Marina Cubana, siendo reartillado y acondicionado para servicio de patrullaje costero con el nombre de BAIRE (PE-203).

Según expresa el Dr. Kiel en su comunicación a la revista WARSHIP INTERNATIONAL, el PE-203 BAIRE fue hundido en Isla de Pinos, junto al muelle donde se encontraba atracado durante la fracasada insurrección de Playa Girón.

Hasta aquí el trabajo del amigo y profesor JOSE M. GOICOECHEA.

NOTA DE REDACCION:

Cuando el desembarco en Playa Girón de los gloriosos combatientes de la Brigada 2506, el "BAIRE" se encontraba en Isla de Pinos, su comandante era el Tte. de Navío Antonio Reyes Dominguez cuando fue sorprendido y atacado por una avión de la Brigada. El nombre del piloto que piloteaba ese avión no lo sabemos, aunque tenemos entendido que vive en Miami. Trataremos de publicar la foto donde aparece el "BAIRE" completamente volcado sobre la banda de estribor en el puerto de Nueva Gerona, Isla de Pinos.



Increíble!... Comenzamos el año 22 de estar publicando RUMBOS, el mensajero que cada dos meses trae en sus páginas notas de alegría y dolor; es el recuerdo de cosas pasadas que al leerlas, indiscutiblemente afluye una visible lágrima, como la Infinita (que hay que tener alma para verla), dejando el amargor de la Patria perdida. Enalteciendo al Cuerpo que pertenecemos, buscar la unidad sin ser polémicos, ni conflictivos y "SI VEN UN NOMBRE QUE LES DISGUSTE, DOBLEN LA PAGINA QUE VAN A ENCONTRAR OTRO NOMBRE QUE LOS LLENARA DE SATISFACCION Y ALEGRIAS". Ya tenemos cinco tomos encuadernados de cuatro años cada uno y el año 21 esperando su turno, debido todo ello al calor y apoyo económico de los lectores, muchos de ellos que tan pronto reciben la revista están aportando para que siga circulando y pueda llegar a muchos hogares de compañeros. El triunfo no es de los editores, es de ustedes los que verdaderamente quisieron a la Marina de Guerra y Mercante de la Cuba Republicana y nos respaldan en nuestra dedicación y empeños. ¡Gracias!, les prometemos que en los pocos años que nos quedan por vivir, seguiremos queriendo a aquella gloriosa Marina orgullo de nuestra Patria. ** Nunca pensamos que el folleto "Tradición Naval Cubana" causara tal impacto. Si algunos nombres y detalles no aparecieron en el mismo, no fue por olvido, sino por desconocimiento de ello. Nuestro principal propósito era que se recordaran como fue hundido el Submarino Alemán U-176 por un Cazasubmarino Cubano en la Segunda Guerra Mundial, y las pérdidas de vidas y barcos de nuestra gloriosa Marina Mercante. ** Ahora, condesaremos las notas y actos celebrados con motivo de la gran cantidad de cartas y felicitaciones pascuales y de año nuevo que se desbordan de nuestro escritorio. ** La primera carta que comentaremos será la del Rear Admiral R.B. Erly, USN (Ret.), querido amigo de nuestra Marina de Guerra. Nos dice que Tradición Naval le trajo gratos recuerdos cuando estuvo con nosotros durante la Segunda Guerra Mundial y espera que todo vaya bien con su Cuban Navy y deseándoles felices pascuas y un próspero año nuevo a todos sus amigos cubanos. El entonces Tte. de Navío ERLY, navegó en el Crucero Cuba durante la guerra como Oficial de Enlace entre la U.S. Navy y la Marina Cubana. Nos viene a la memoria la vez que navegando el Crucero "Cuba", al mando del Cap. de Corbeta BRAULIO FERNANDEZ, AGOSTINI de Segundo, ANGELITO de Oficial de Derrota, y los oficiales, RIOS MAYEA, AGUSTIN MOTA, el Cde. JOSE MARIA SUAREZ como jefe de Máquinas, casi después del amanecer y muy cerca de la Bahía de Guantánamo, precisamente cuando se aproximaba un gran Convoy para entrar en la Base, el "Cuba" tuvo contacto con un submarino. Tan pronto el Sonar y el Recorder señaló la posible situación del submarino el Comandante BRAULIO dió la orden de lanzar la primera bomba de profundidad y al no perder el contacto con el submarino se lanzó otra bomba. Inmediatamente un avión Catalina de la USN, informó que eran submarinos americanos haciendo prácticas y que inmediatamente suspendieran el ataque. El Cap. ERLY estaba abordo y subió al puente al sentir las explosiones. Al entrar en la Base el Almirante Jefe de la misma felicitó al Comandante BRAULIO

La niña de Guatemala Dr. José G. Simón, Profesor Emérito en ODU.

Uno de los libros de poesía más sensibles, emotivos y que llenan al lector por su delicadeza y profundo sentido, fue el que escribió José Martí bajo el título de VERSOS SENCILLOS en 1891.

En la dedicatoria a ese libro, Martí explica la motivación que tuvo para escribirlo. Dice: "Mis amigos saben como me salieron estos versos del corazón". Su estado emocional lo manifiesta cuando añade: "fue aquel invierno de angustia, en que por ignorancia o por fé fanática, o por miedo o por cortesía, se reunieron en Washington, bajo el águila temible, los pueblos norteamericanos". Martí que representaba en New York a varios países de habla hispana, tenía sus temores sobre la ambición política del gobierno norteamericano, que podría afectar la libertad y la independencia de naciones hispano-americanas. El exceso de trabajo y las preocupaciones sobre el futuro de esos países, lo enfermaron y dice: "me echó el médico al monte, corrían arroyos y se cerraban las nubes: escribí versos". Su refugio fue Catskill en las afueras de New York.

"Mis amigos saben como me salieron estos versos del corazón"

Este es el fondo y el ambiente emocional bajo el cual Martí escribió poemas de este libro. Martí abrió su subconsciente y trajo a su mente memorias y recuerdos de episodios acaecidos durante su muy agitada vida.

Finalmente justifica la forma simple de poner en versos sus sentimientos dormidos, y expresa textualmente: "Y porque amo la sencillez y creo en la necesidad de poner el sentimiento en formas llanas, sinceras".

El libro VERSOS SENCILLOS consta de 46 poemas escritos principalmente en octosílabas, que es la forma tradicional del verso español. Y desde el punto de vista de estrofas se usan cuatro líneas en forma de redondilla o cuarteta. Hay muy pocas excepciones a este esquema.

Como ha expresado el profesor Alberto Varona en su libro POESIA Y CRITICA "Cada cuarteta, redondilla o verso suelto de los poemas de este libro, recoge un sentimiento, una idea o una experiencia personal de José Martí; una creación de su fantasía de poeta basada en una realidad o imaginada; una evocación de hechos pasados que calaron hondo en su sensibilidad".

Bajo el número IX de ese libro, figura el que recuerda un episodio sentimental que ocurrió en la ciudad de Guatemala en 1877. El poema, trágico, es conocido por "La Niña de Guatemala". Es la historia de un amor platónico pero ardiente y apasionado de un joven estudiante por su profesor. El tema del poema es la muerte de la joven. El poeta discrepa sobre la causa que la motivó, y a través de sus estrofas el poeta repite estas líneas:

*Dicen que murió de frío
Yo sé que murió de amor.*

Martí había llegado a Guatemala procedente de México para enseñar en la universidad de esa capital invitado por su amigo José María Izaguirre. Entre los estudiantes de Martí estaba la jovencita María García Granados, que era la hija del general y ex-presidente de Guatemala Miguel García Granados. Además de ser Martí profesor de María, también visitaba con frecuencia la casa del general que disfrutaba de la gran cultura de Martí. Según el recuerdo de Martí, cuatro años más tarde, todo parecía indicar que María se había enamorado locamente de su profesor. Este, aparentemente no se daba cuenta o no lo correspondía. Martí no había negado un compromiso matrimonial que tenía concertado en México con Carmen Zayas Bazán. En el receso universitario de diciembre de 1877 Martí fue a México y regresó casado. María no pudo resistir esta realidad y dio fin a su vida sumergiéndose en un río en las últimas horas de una tarde. Cuando fue sacada del río padecía frío y parece que contrajo neumonía. A los pocos días falleció. Jorge Mañach en su clásico libro MARTI, EL APOSTOL, da detalles de este incidente en su capítulo titulado "El Doctor Torrente", sobre nombre en Guatemala dado a Martí por su fácil oratoria.



EL APOSTOL JOSE MARTI La niña de Guatemala...

*Quiero, a la sombra de un ala
contar este cuento en flor;
La niña de Guatemala
La que se murió de amor.*

*Eran de lirios los ramos
Y las orlas de reseda
Y de jazmín: la enterramos
en una caja de seda.*

*...Ella dio al desmemoriado
una almohadilla de olor:
El volvió, volvió casado
Ella se murió de amor.*

*Iban cargándola en andas
Obispos y emperadores;
Detrás iba el pueblo en tandas,
Todo cargado de flores.*

*...Ella por volverlo a ver,
Salió a verlo en el mirador:
El volvió con su mujer:
Ella se murió de amor.*

*Como de bronce candente
Al beso de despedida:
Era su frente ¡la frente
que más he amado en mi vida!*

*Se entró de tarde en el río:
La sacó muerta el doctor:
Dicen que murió de frío
Yo sé que murió de amor.*

*Allí en la bóveda helada,
la pusieron en dos bancos:
Besé su mano afilada,
Besé sus zapatos blancos.*

*Callado, al oscurecer:
Me llamó el enterrador:
¡Nunca más he vuelto a ver
A la que murió de amor!*

.....Analicemos estas estrofas. En la primera Martí se sitúa en la soledad de sus recuerdos y en un ambiente de absoluta calma. En esas condiciones trae a la actualidad sus memorias de Guatemala. Utiliza la imagen, sombra de un ala, quizás pensando en el quetzal, el pájaro, símbolo de ese país. En la segunda línea se está refiriendo a un episodio de juventud, al usar la frase: cuento en flor. Algo que nunca se desarrolló desde el punto de vista del amor. Luego identifica al sujeto: La niña de Guatemala. Y termina la estrofa con el tema trágico del poema: ¡La que se murió de amor! Que va a repetir a través del poema.

En la segunda estrofa Martí resalta la pureza y espiritualidad de la fallecida. Resalta el color blanco simbólico de la virginidad. Además nos deja saber el poeta su participación en el funeral de María cuando utiliza la primera persona del plural del pasado del verbo enterrar.

En la tercera estrofa, Martí va a despedirse de la familia García Granados en vista de su viaje a México. María, como una forma de expresar sus sentimientos, le entrega a Martí una almohadilla de olor. Ella quiere que a través de la fragancia él no la olvide. Martí, ahora, se recrimina. Se llama "desmemoriado". En aquel momento solamente pensaba en el matrimonio que iba a contraer en México. En las dos últimas estrofas lo trágico del poema, María al ver frustrados sus sentimientos pasionales, se mata.

La estrofa cuarta es la continuación de la segunda. Describe Martí el entierro de María y resalta las condiciones sociales y afectivas que disfrutaban María y su familia en Guatemala. Al funeral asisten personalidades del mundo político, religioso y diplomático. Además muestra el arraigo popular de la víctima con la asistencia del pueblo en tandas cargado de flores. Fue un día de duelo local.

En la estrofa quinta Martí vuelve a alterar el orden y aparece María, mujer enamorada, que desea confirmar sus informaciones sobre el motivo del viaje de su profesor a México. Desgraciadamente, Martí volvió casado. Como consecuencia de ello María, joven apasionada y romántica, vio su mundo cerrado y como escape tomó el camino de la muerte. La vida había perdido aliciente para ella. Y Martí repite en la última línea de esta estrofa: "Ella se murió de amor".

Según Mañach los hechos de la estrofa sexta son una continuación de la tercera. Cuando Martí recibió la almohadilla de olor que le entregó María su reacción fue paternalista y le dio un beso sin pasión en la frente a María. Ahora, cuatro años más tarde, recuerda la pasión de la enamorada, al usar la imagen "frente como de bronce candente". Y a la vez confiesa su amor dormido al expresar que esa frente de María fue la que más ha amado en su vida. Quizás a esto contribuyó que la vida matrimonial de Martí fue un fracaso. Y a la vez reconociendo que su matrimonio con María hubiera sido lo contrario.

En la estrofa séptima poéticamente detalla el autor el hecho de la muerte de María. Fue un suicidio. Según Mañach, María no murió en el río, sino después a consecuencia de una aparente neumonía por efecto del agua fría del río. En las dos últimas líneas aparece la contradicción sobre la causa real del suicidio de María. Para sus padres, médico y pueblo en general María murió de un accidente. Martí calló en aquel momento. Ahora, cuatro años más tarde, confiesa que fue una muerte por amor no correspondido. Ahora sabemos la intimidad de esas relaciones platónicas.

En la penúltima estrofa, el poeta después del funeral, permaneció en el cementerio. Observa el cadáver de María y quiere arrepentirse. Su único gesto posible es una reverencia de besarle sus manos afiladas y sus zapatos blancos. El poeta implora perdón por su falta de sensibilidad o su imposibilidad para corresponder al amor de María.

En la última estrofa vemos que el poeta ha permanecido ensimismado en el cementerio. Ha oscurecido y van a cerrarlo. Tal parece como si quisiera apartarse de ella. Martí termina con una declaración equívoca cuando dice: "Nunca más he vuelto a ver/ a la que se murió de amor". Con esta declaración Martí estaba indicando que su muerte nada le afectó porque era un amor que sólo existía en María, o como sostiene el prof. Gastón Fernández en su libro "Temas e imágenes en los Versos Sencillos de Martí", que esta "encierra la confesión del poeta de que nunca más volvió a sentir otro amor tan verdadero, puro e idealizado como aquel".

Martí nos ha legado un poema lleno de delicadeza y sentimiento donde el amor no correspondido o amor platónico lleva a su víctima apasionada a las últimas consecuencias, al suicidio por amor.

**Quiero, a la sombra de un ala
contar este cuento en flor;**

RECALADAS

y su tripulación por la actuación demostrada. JOSE VIVERO al leer "Tradición Naval Cubana" la parte donde dice que el Contralmirante ERLY, ayudó mucho a los cubanos al enseñarle a maniobrar con un conjunto de barcos, recuerda que él fue el artillero que cumplió la orden de graduar y ejecutar la orden de lanzar las bombas de profundidad. Quiero decirles que el alumno o cadete de guardia en el Puente de Mando cuando sucedió ese hecho era el que escribe y escuché todas las órdenes que se daban para el ataque. La Oficialidad serena y ejecutando las órdenes. Toda la tripulación en zafarrancho de combate, esperando lo peor. Nunca hemos oído ni una palabra al modesto y querido Comandante BRAULIO. ** Carta y felicitación desde Puerto Rico de DONALD SANCHEZ contento con los datos del Vuelo Pro-Faro Colón. ** ALFREDO REYES GAVILAN, que haga llegar a JOSEFINA MONS su pésame por la muerte del "Comandante MONS", su amigo. Que ella se va recordar que a él lo conocían en Cojímar como "El americano de las guaguas". ** ESPERANZA FERNANDEZ recordando que su esposo FLORENTINO FERNANDEZ estuvo en los Cayos Verde y Confites en la II Guerra Mundial. ** Son tantas las felicitaciones que tengo que condensar sus contenidos. Desde Union City, DAGOBERTO ROBAINA y su familia; desde North Bergen, N.J., JORGE VALDES con su nueva dirección; de ESTEBAN BERUVIDES y familia; desde Dallas, Texas, EMILIO SALAZAR y su JEAN; de QUELINA y ERNESTO SANS, con su conferencia "1959 fecha que cambió nuestro destino"; de EDUARDO OCAÑA, el Olonés y familia; desde New York BARBARA y EVARISTO REYES; de ANIBEL DE LA PAZ y su "Tribu"; CUCA y VICTOR VARELA CANOSA; de CARMITA y RUBEN BATISTA; de JOSE G. RIOS y familia; de MARTA y JUANITO ISER; de AGUSTIN RIVAS y familia; desde Chicago GIRALDO A. BORDABEHERES y familia; desde Ontario, California, MARIO GONZALEZ CABRERA (El Guajiro) que no falla; desde Bell, CA., VENERANDO BESADA y familia; de AIDA y OMAR ESCALANTE; de ANTONIO CARBAJO y familia; desde New York, LUZ y OSCAR RABAU; ARTURO CASADO SAN GERMAN y familia con valiosos sellos para la Doña; MANUEL BENITEZ y familia con su Hoja de Combate; de ZOILA, MANUEL MEDINA RUIZ, de FREDYS y MANOLO BARBERIS; de EDELBERTO ROCA y familia; desde Las Vegas, Nevada, SANTIAGO MARTINEZ y familia; desde Key Largo, FL, LUIS R. LEY y familia; de ANA y el Dr. ANTHONY CLERCH: DE MARTHA y JOSE M. RODRIGUEZ HERNANDEZ y familia; desde New York MARIA y ABEL DURANA; de ANA y PEDRO M. CONCEPCION; de ANTONIA Y SANTOS FINALE; de GLORIA y ROBERTO CABRERA RENTERIA; desde New Jersey OLGA, JULIO y JULITO SANTANA; desde Brooklyn, ARMANDO CASTELLANOS y familia; desde Los Angeles CLAUDINA y JOSE GODOY; de DELIA y ARMANDO PARDILLO; desde Guttenberg, N.J., MARIA y PEDRITO ST. BLANCARD; de SUSY, SUSANA y MIGUELITO FERNANDEZ; de JOSEPH J. MARTORY y familia; desde Tampa, YUYA MACHIN, CARMITA y familia; de ANA y JULIO BELLO; de LUIS FELIPE y familia; de RAUL FERNANDEZ PINEDA y familia; desde New York CECIL LOPEZ y familia; de OFELIA y PEPIN RUBIRA; de JOSEFINA y HECTOR GONZALEZ; linda tarjeta musical del Viejo PAULINO MARCHESE; desde Beachwood, N.J., EILEEN y JESUS SEIJO; desde Brandon, Florida SUSAN y MARIO LAMAR; de EMILIO LEAL y familia; de LUIS YANES y familia; de LORENZA VELAZCO y familia; de MAGALY y GILBERTO E. FUNDORA; desde Pompano Beach RAMON CID y familia; de LYDIA y AMILDO BARRIOS, de MACUSA y JUAN VALDES MEDIVE con su nueva dirección y teléfono; desde Bellwood, IL, ELIDA, ANDREA, HUGO Jr., y HUGO LEY; desde Elizabeth, N.J., PANCHITO y JULITA VEGA que vienen a residir definitivamente en Miami; del Sgto. JOSE I. ORUE y familia; de CHIQUITICO CALERO y familia; de PAQUITA y TATO AVIÑO y familia; de LOLO y JUAN A. MONTALVAN; desde Cape Coral MARIA ANTONIA y RICHARD CLIMENT; desde Los Angeles JULIO TOLEDO y familia; de CAROLA Y RENE GONZALEZ OLAZAGASTI; de ANA PEREZ AROCHA y familia; desde Rockville, MD, el Dr.

RECALADAS

ARMANDO GONZALEZ DIAGO y familia; de EMILIA y ERNESTO AGUILERA; de ANGEL DE LA PORTILLA y familia; de KATTY ULLIVARI y familia; desde West New York, N.J., JOSE A. MERIDA y familia; de ERLY y ROBERTO SANCHEZ y familia; desde Orlando, FL, VICTORIA, MIGUEL MARIÑAS y familia; de JOSE A. SUAREZ CAABRO y familia; de NORMA, MANUEL ROMALDE y familia; de CARMEN, ALEJANDRO BROOKS Y familia; de JOSE R. GARCIA CARRERAS y familia; de MARINA, VIRGINIA HERNANDEZ CABAÑAS y familia; desde Las Vegas, ESTRELLA, RAUL OTERO y familia; desde Jonesboro GA, GEORGE G. FARIÑAS y familia; de GRACIELA, ROMÉY, ANNETE y ROMAN BAS; desde New York NENA RIZO y familia; de FABIO B. HERNADEZ y familia; de ELENA CABAÑAS y familia; desde Lawndale, CA, LUZ, SANTIAGO MORALES y familia enviándome la esquela del fallecimiento del inolvidable JULIAN IDELFONSO MORALES TRAVIESO; desde Washington D.C. FRANK CALZON con su "Freedom House News"; del Dr. JUAN A. INGUANZO y familia; de LUIS USATORRES y familia; desde West New York, N.J., CEFERINA VALDES, la viuda del inolvidable ALEJANDRINO VALDES; desde Hollywood, MIMI, ZOILITA y RAUL DIAZ CARNOT; de FELA CARNERO y familia; de MIRIAM GALLARDO y familia; desde Cape Coral, FL, NENA y FEDERICO CAMPOS y familia; de ANTONIO MALLO y familia; de MANUELA ROLANDO GONZALEZ CARMENATE y familia; de MARCOS GRANADOS y familia; desde Lakeland, FL, NENA, ADELA y PABLO LENSE; de NILDA SANS y familia; de EVA, AURELIO TORRENTE y familia; desde San Francisco EDELBERTO PEREZ y familia; de ANTONIO MORALES y familia; DE MARY, HUMBERTO VALDES YERO y familia; de TITA, JOSE L. BORRINI y familia; de ROSA y GUSTAVO NOVO; de KATTIE Y JOSE A. GOMEZ PEREZ; desde Ceiba, Puerto Rico, NANCY, SILVIO PEREZ ALVAREZ y familia; desde Aiken, South Carolina, BETTY y ROBERT S. CORREDERA; de LOURDES, SANTIAGO FINALE con bellos retratos de sus nietos; de ERNESTO J. USATORRES y familia; de OSVALDO AGUIRRE y familia; de ANA TERESA, MARIA LUISA y ELOY RUBIO BARO; de FINA y CARLOS MARTINEZ FIGUERAS y familia; desde New York, AIDA y HECTOR CALVES y familia; de JOSE ROIG y familia; ALICIA de JOSE ROIG y familia; desde Cochabamba, Bolivia, PATRICIA y RAFAELITO DE LA PAZ; de LUCILA IGNARRA y familia; de EVA y EVELIO TORRES; de ESTER y ORLANDO ORTA; de DELIA y JESUS GONZALEZ; de VIOLETA y CARLOS M. ALFONSO; desde San Francisco CLARUCHA, ORLANDO M. DELGADO y familia; desde Rome, GA, EVELYN y ELIO S. SANCHEZ; de ROSA, NICOLAS BRAVO y familia; de ALICIA, el Dr. FERNANDO MONTALVO y familia; desde Newark, N.J., ODILIO SUAREZ y familia; desde Long Beach, MS, EDUARDO MICHELENA y familia; desde Athens, GA, GLADYS y ROLANDO FIGUEROA; desde Mount Laurel, N.J. MARIA HORTENSIA PRENDES y familia; desde Long Beach, CA, SERGIO SHELTON y familia; de MARTHA, EUSEBIO TORRES y familia; de SYLVIA, ELIO ALVAREZ y familia; de NIEVES y RAMON GARCIA CASTRO y familia; desde Tampa, FL, MERCY, WILFREDO DIAZ CALDERON y familia; de JULIA y REINALDO SIERRA; de LOLITA, MANUEL MARTINEZ ILLAS y familia; desde West New York, N.J., ENRIQUE SERBELLO y familia; de ESTER TORRES y familia; desde Brando, FL, NELSON SANTA ANA y familia; de ENEIDA y CESAR GAJATE de DANIEL SOMOZA y familia; de THELMA y GREGORIO RODRIGUEZ, desde West Palm Beach CARMITA ADAM y familia; de CUQI y Manuel hortelano; desde Long Beach, CA, HAYDEE HERNANDEZ y familia; de REGLA, LUIS GONZALEZ CARMENATE y familia; de PURA, DALIA, "PICHINCHA" PRIETO y familia; de FIDELIA, BERNARDO FERNANDEZ e Hijos; desde Winter Haven, FL JULIA y RAFAEL VALIENTE; de CHARITO BALSINDE de HERRERO y familia; de FRANCISCO PEREZ LEIVA y familia; de BEBA, ALBERTO DE BECHE Y familia;

RECALADAS

linda postal musical de VIGUEL VICTORERO y familia; de CONSUELO, GENEROSA y LORENZO CORDERO; de ESTHER, JUAN P. CASANOVA y familia; de ESTHER SABAS, la viuda del inolvidable SABAS GONZALEZ GIA; de TOMASITO IGLESIAS y familia; desde Houston, Texas, ZORAIDA, FRANCISCO y JOSE R. MARTINEZ Jr.; desde Long Beach, CA, ENRIQUE VIVERO y familia; de RUDY MACIAS y familia. ** Quiero hacer constar que todas las felicitaciones recibidas están llenas de mensajes cariñosos, amistad y expresiones que agradecemos de corazón. Si publicamos todo lo que con cariño expresan en ellas, necesitaríamos la edición dominical del Herald. Gracias, muchas gracias. ** El Cnel JULIO FEIJOO nos felicita por lo instructivo y histórico que contiene "Tradicción Naval Cubana" que facilita el reconocimiento de tantos héroes que murieron en el cumplimiento de su deber y la labor de la Marina de Guerra durante la guerra, a pesar de los pocos barcos que teníamos. Gracias. ** Inmerecidos los elogios del Cap. RENE GONZALEZ SALVAT. Era un deber nuestro que se conociera que grande fue nuestra Marina. ** Igualmente se lo decimos a SERGIO M. SHELTON mi compañero de estudios en la Escuela Profesional de Comercio de Oriente. ** ROBERT S. CORREDERA dice que la revista y Tradición Naval le han traído a su memoria cosas que ya había olvidado. Gracias. ** Agradecemos al Cap. GEORGE FARIÑAS el envío de las fotos del barco mercante "Cuba" de la Empresa Naviera Cubana y la del "Mascotte" barco que tenía la travesía Cayo Hueso La Habana. Gracias hermano. ** Nos escribe FRANCISCO ARMONA; nos dice que no navegó en la PT - R-42. Estuvo en el "Caribe" con BENITO SANS, en el GC-11 con FELIPE BELET ROMERO, en el GC 33 con ROLANDO FIGUEROA y en el A-2 con APOLONIO MARTINEZ. ** FRANCISCO ALBERTO TAMAYO con tristes recuerdos de los años pasados en su Marina querida. Que no perdamos la fe y nos mantengamos unidos. ** MARIO L. NORIEGA otro que sueña con los años vividos vestido con el uniforme blanco. ** DONALD SANCHEZ nos dice que recuerda precisamente los actos previos en el Capitolio antes del entierro de los caídos en el hundimiento del "Manzanillo" y del "Santiago de Cuba"; acto semejante en el año 1937 cuando la desgracia del Vuelo Pro-Faro a Colón. ** Muy bonita la carta del Tte. LUIS USATORRES después de leer Tradición Naval Cubana que ha sido un admirable esfuerzo, que bien merece el reconocimiento de cuantos tengan la satisfacción de leer su interesante contenido. Gracias hermano. ** FRANCISCO PICHARDO sintiendo la muerte de su amigo JULIAN MORALES. Todavía no he visto a ANTONIO MAYOR ESCANDELL, aunque hablé por teléfono con él. Te enviaré la dirección de VIRGINIA HERNANDEZ CABAÑAS para que le envíes el retrato de CABAÑAS. VIRGINIA, PICHARDO se acuerda de tí cuando ibas al "Cuba" y almorzaba con ustedes. PICHARDO quiere hacer un boletín con los barcos cubanos hundidos. Que el cap. Arthur R. Moore le facilitó su libro "A careless world", habla del hundimiento del MS NICKELINER y en cuanto al hundimiento del U-176 dice: *The U-176 (Diekersen) was sunk north Havana on May 15, 1943 by a Cuban Subchaser and Navy aircraft. There were no survivors.* La tripulación era de 33 hombres. El Lt. Cmdr REINE DIERKSEN, con el U-176 tenía un record de 10 barcos hundidos, con un record de 49,606 GRT. PICHARDO, dime como puedo conseguir el libro "A CARELESS WORLD" de Moore. ** Bonita felicitación desde Cape Coral de LOURDES, CRESCENCIO CABRERA y familia y su cooperación para Tradición Naval. ** JULIA y REINALDO SIERRA dando las gracias por lograr llegar la carta de su prima a su familiar en Guantánamo mediante la Comandante nieta de ALEJANDRO BROOKS que está en esa Base. Sé que le dieron las gracias a BROOKS y a su nieta. Complacidos. ** Bonita la felicitación de ADELA y ORLANDO SERRANO (El Currito), gracias por tu apoyo. ** SILVIA CLAUSELL desde Dallas, Texas, contenta con su nieto MATTHEW de 5 años. Sus padres viven en La Jolla, San Diego. SILVIA agradeciendo la carta de CLAUSELL que yo guardaba y que la llenó de recuerdos. Embúllate y ven por Miami. Te queremos. Me gustó mucho tu papel de cartas con los veleros en sus

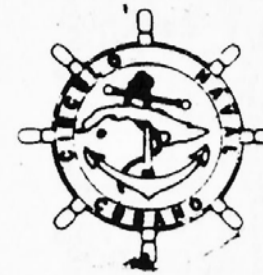
RECALADAS

extremos. ** Agradecemos a GRACIELA y ROMAN BAS el fino abre cartas con bella ancla en su extremo. La utilizaré para acordarme de ustedes cuando abra las cartas. Gracias hermanos. ** Desde Panamá el Cap. ELPIDIO GUERRA de paso, ya que saldrá pronto rumbo a España a traer un barco para Venezuela o Guayana. Siempre navegando pero se acuerda de RUMBOS. Nada más dime que tallas necesitas M-L o XL para enviarte el T-Shirt del Cuba. Retrato del Cuba lo tendrás cuando recibas Tradición Naval Cubana ya en correos. Comprendo lo que me dices sobre los balseros. Dime el nombre del barco. Un abrazo. Recibí tu aportación. ** Carta de ARIEL CABRERA contento con la carta de su padre el Dr. ARISTIDES CABRERA que yo conservaba. Un abrazo. ** el Cnel. ERNESTO USATORRES que el trabajo sobre el U-176 se destaca por su interés dramático e histórico, su organización y la copiosa documentación y en los detalles de los hechos narrados. Gracias. ** Felicitación de ANTONIO MAYOR ESCANDELL y familia, pronto te veré. ** Desde San Marino, California CHUNY, el Dr. JORGE CONTRERAS y familia. ** GLORIA LUQUE la buena amiga nos envía dos boletos de la lotería de los 40 millones. No sopló la suerte. Gracias GLORIA y abrazos de TERESITA. ** EDUARDO MICHELENA sintiendo mucho la muerte del Cnel. JUAN MONS GONZALEZ y la de JULIAN MORALES TRAVIESO. ** Extensa carta de ENRIQUE VIVERO, que comentaré en otra oportunidad. Cariños de la Doña. ** Carta del Cap. FERNANDO TRUJILLO dice que se inició en el Crucero Cuba. Estuvo de Maquinista en el "Mambí" sustituyendo como Primero a varios compañeros de vacaciones. En el último viaje del Mambí él estaba preparado para recibirlo en La Habana, pero se adelantó y lo enviaron a Nuevitas y que iba a Nuevitas para embarcarse, pero lo hundieron. Abrazos. ** Carta de LUIS SOLANA desde New York con datos biográficos del Cap. JULIAN MORALES TRAVIESO, su tío. Me envió \$50 dólares para que aparezcan en las aportaciones a nombre de MORALITOS. Le sobreviven su hermana ZOILA MORALES Vda. de SOLANA, sus sobrinos LUIS SOLANA MORALES, SANTIAGO MORALES, LUZ M. MORALES y MARCOS A. MORALES. Haremos un reportaje sobre nuestro buen amigo JULIAN MORALES. Navegamos juntos en la Fragata José Martí. ** Carta de ROGELIO PEREZ, "El Pato", nos dice que Tradición Naval está formidable y si algunos detallitos minúsculos saltan por aquí o allá sólo un majadero como él, los vió o los recuerda. Tu histórica carta sumamente interesante merece un artículo y que completaré el esfuerzo realizado. Abrazos a la "Patita". ** Nos encontramos con BENITO HERNANDEZ y nos informó que AURELIO CASTIELLO era el Segundo Comandante del CS-11 que comandaba RAMIRO CEBALLOS y que él era el Radiotelegrafista, que VIRGILIO QUIÑONES DEL SOL era el Segundo Comandante del CS-22, que comandaba HIPOLITO PENABAD y que OSVALDO COELLO era el Telegrafista y ABELARDO MORELL el detectorista del mismo. Gracias BENITO. ** Desde San Francisco CLARA PEÑA, sufrió un accidente y estuvo tres meses en el hospital. Ya se está recuperando y le envía un saludo a todos los compañeros de su esposo el Contramaestre JUAN C. PEÑA, ya fallecido. ** CARMEN y ABELARDO MORELL cumplieron 47 años de casados el 18 de diciembre y conversamos largo rato con ellos. Que Dios los bendiga hermanos. ** MARIA y PEDRO BARRAZA desde Perrie, CA, muy contento porque lo llamaron sus compañeros de promoción que se reunieron en casa de MARIO PEREZ GIRON y habló con IGNARRA, DELGADO, QUINTERO, VALLADARES, GONZALO, CARMENATE. BARRAZA me envía la dirección de DIEGO GARCIA MAURI para que le envíe RUMBOS. Un fuerte abrazo de la Doña. ** Recibí El Mambí, Organó Oficial de la Casa Cuba de Tampa. Sigue destacándose brillantemente la Dra. ESTER T. REY en su sección "Por si usted no lo recuerda". Esta vez un trabajo sobre todas las aves cubanas y que nos trajo muchos recuerdos. También WILFREDO DIAZ CALDERRON es otro colaborador en este boletín tan patriótico.

RECALADAS

ESTER y PEDRO J. REY estuvieron en Miami por dos motivos: el primero por la enfermedad de LORENZO LOPEZ, acompañando a ADILA en todo momento y también para asistir la gran marcha de la Unidad en el Orange Bowl. LORENZO muy recuperado y estuvimos con él. ** Agradecemos a CLAUDINA y JOSE GODOY el envío de la pluma de la USS Navy y de la cámara Olympus. El artículo sobre el Graf Spee tendrá que esperar, tengo muchos artículos primero. Muchas gracias y un abrazo de TERESITA. ** ZENAIDA ABREU estuvo en Miami a visitar a su hermano y nos llamó, pero al igual que su esposo el amigo JUAN F. ABREU cuando vienen no podemos verlos. Un fuerte abrazo de TERESITA. ** De visita MARIA y ANGEL SEGURADO, pasamos una buena tarde lluviosa. Muy bueno el pudín y SEGURADO contento con el pull over del Crucero Cuba. ** Desde Georgia el Coronel CELSO G. BOLET con bonita felicitación. El Cnel BOLET es el Jefe de todos los Servicios Médicos de la Base Naval de Guantánamo ya un cubano será el responsable del cuidado médico de los balseiros. Espero más informaciones de "GOICO". ** El 24 de Agosto pasado falleció en La Habana el CAP RAMON LOPEZ GARRIDO a la edad de 84 años. GARRIDO como lo llamábamos sus amigos y compañeros se alistó en el cuerpo en 1926 como Palero en el B.E. "Patria" y estuvo en la Marina hasta la llegada del comunismo, cuando fue retirado en 1959 después bajar preso de la Sierra Maestra. Nuestra sincera condolencia al Alférez RAMON LOPEZ QUEVEDO su hijo, quien nos dice que su padre nunca quiso dejar la Patria. ** Disfrutamos con cariños las cartas de dos queridos amigos, aquellos que años tras años nos reuníamos en las fiestas inolvidables de los Amigos del Nordeste de los Estados Unidos, nos referimos a JOE MESSEGUER y ENRIQUE SERBELLO. ** La Promoción XIII tuvo una reunión en el Restaurant "Versalles" el pasado mes de octubre con motivo de haber cumplido un año más de su graduación. Allí estaban: GUSTAVO MAGNAN, RAUL ARMENGOL, JORGE DE GUZMAN, TOMAS PEÑA, ANDRES VAZQUEZ, RICARDO CLIMENT, MANUEL LUNA y ROBERTO LLANERAS. La foto que me envía el ya Presidente del Círculo Naval Cubano ROBERTO LLANERAS, la brillantez y reflejos de los espejos opaca, no se perfilan bien las caras de los últimos, no publicable, no sirve para hacerle el medio tono. Envíen otra más clara y la publicaré. ** Desde Elizabeth nos llamó el amigo ENRIQUE LONGUEIRA. Ya le dí tu dirección y teléfono a BORDABEHERES en Chicago que se les habían extraviado. Abrazo de TERESITA. ** Agradezco a JOSE A. SUAREZ CAABRO el envío del libro "El Fracaso de Flocuba", Orto y Ocaso de la Flota Cubana de Pesca y el folleto "La Pesca en Cuba". Brillantes, es historia bien detallada de la pesca, sus barcos y la política de ese régimen comunista que perdura en nuestra Patria. SUAREZ CAABRO para mí es uno de los mejores investigadores sobre la pesca en Cuba y le pido su autorización para publicar partes des esos estudios. ** La carta felicitación de los Hermanos YANES, columnas de RUMBOS es un NO olvido a su Cuba. JUAN YANES ruega que en el próximo año traiga el fin de la noche negra. La Doña te agradece los sellos. ** El Dr. LUIS RODRIGUEZ CEPERO nos pide nuestro apoyo al Dr. ALBERTO DEL CALVO que ha solicitado al director General de Correos de los EEUU, la emisión de un sello con motivo del centenario de la muerte del Apóstol José Martí. Respaldamos esa iniciativa. ** El amigo MARIO LLOSSAS BALDESOGO acusando recibo de la revista y enviándome copias de fotos que son secuencia de la expresión de sus más puros sentimientos familiares. Abrazos. ** El incansable luchador por la libertad de Cuba, el Dr. JOSE A. MIJARES estuvo muy activo durante la celebración de la Cumbre de los Presidentes aquí en Miami. PEPITO MIJARES propone de acuerdo con el Art. 149 de la Constitución del 40 que se designe al Dr. JOSE MORELL ROMERO como Presidente Provisional de Cuba en el Exilio. El Dr. MORELL ROMERO es el único sobreviviente en el Exilio de los que fueron miembros del Tribunal Supremo de Cuba. PEPITO MIJARES no descansa en buscar la libertad de la Patria. **

RECALADAS



Asistimos a dos reuniones de la directiva del Círculo Naval en casa de ROBERTO SANCHEZ, Tesorero y allí nos encontramos con DUYOS, PINO COUTO, TORRENTE, ANDRESITO VAZQUEZ, RENE GONZALEZ OLAZAGASTI, ejerciendo de Secretario, NICOLAS BRAVO, GUILLERMO DRIGGS, MANUEL LUNA, ROBERTO LLANERAS, CARLOS MARTINEZ FIGUERAS. Entre ellos se designó una directiva que será la que tomará posesión el 28 de enero del año 95 cuando se celebre el almuerzo del Círculo en el Miami Springs Country Club. Juventud, capacidad y fervor patriótico harán un nuevo renacer del Círculo Naval Cubano. ¡EXITOS! Quiero hacer llegar nuestro agradecimiento a ERLY SANCHEZ, que con tanto cariño atiende a los asistentes. Un abrazo, ERLY. ** Agradecemos a JOSE M. GOICOECHEA por los dos grabados del Acorazado Maine que en el 95 se cumplen 96 años de su destrucción. ** Asistimos a la conferencia ofrecida por el Cap. JORGE NAVARRO CUSTIN en el Kubeck Center y titulada "Campaña Naval Militar-Criolla que peleó la Guerra de Independencia". Como siempre NAVARRO hizo derroche de sus conocimientos históricos y fue premiado con fuertes aplausos de los muchos asistentes. ** Nos enteramos de las muertes de dos buenos compañeros CESAR LOREDO y ARMANDO DE LA TORRE. Nuestra condolencia a su familiares. ** Nos llamó ANA PEREZ AROCHA interesándose por la muerte de OSVALDO BLANCO y su esposa. ** PEDRO TRUJILLO me informó de la muerte de MARIO REDONDO. Le avisamos a muchos de sus compañeros. ** Nos visitaron ROBERTO BRIZUELA, SAMUEL GALINDO, ELENA y RENE GONZALEZ SALVAT, ARMANDO BLANCO BOIX, MANOLO FERNANDEZ, MARIA y ANGEL SEGURADO. ** Visitamos a IRMA y MARIO LUQUE de vacaciones en pascuas por Los Angeles. ** Nos llamaron PILAR y EDUARDO GONZALEZ BONACHEA desde La Vegas. Agradecemos sus reiteradas invitaciones. Abrazos. ** Asistimos al Party de Christmas de LOLITA y MARTINEZ ILLAS. Allí nos encontramos con LOLO y JUAN A. MONTALVEN, DELIA Y ARMANDO PARDILLO, EVA y AURELIO TORRENTE, TETEITA y LUIS M. BAEZA, FELISA CARNERO, MARIA y FAUSTINO MARTINEZ, FINA y CARLOS MARTINEZ FIGUERAS, LYDIA REMON, MIGDALIA PALOMINO, OLGA y JORGE NAVARRO, CUQUI, su esposo ENCINOSA e hija. EVA MARTINEZ y LUIS SOLARES, TETE MIGNONE y MANUEL MEDINA. Una tarde llena de cariños y recuerdos. La comida exquisita. ** Llamó GERONIMO HERNANDEZ con su nueva dirección y teléfono. ** Llamó RAUL MENDEZ, hablamos por radiotelefonía con PABLO DE LA LLAMA, allá en Brazil. Después nos llamó el hijo de PABLO informándome que su padre había recibido la revista donde aparece su artículo Emociones. ** Agradecemos la invitación del almuerzo en el Restaurante El Alcázar, de las Misiones Especiales que gentilmente JOSE A. RODRIGUEZ SOSA nos llamó. Ya teníamos el compromiso con los esposos MARTINEZ ILLAS. ** Nos llamó JOSE M. SARRIA y nos facilitó su nueva dirección y teléfono. ** Visitamos a AUGUSTO RIVAS y pasamos un buen rato con el viejo amigo. ** Visita de LORENZO CORDERO, cumplió 82 años el pasado 28 de noviembre. Que cumpla muchos más y que lo veamos. ** Llamaron los Capitanes de la Marina Mercante Cubana ENRIQUE FUGUEROA y CESAR ECHEMENDIA. Ya están navegando. ** EDITA DE ARMAS en Miami residiendo en la casa del hermano de YUYO PEREIRA. ** Olvidaba que MANUEL MEDINA estuvo con LORENZO CORDERO a visitarnos. ** Llamó DINORAH QUESAP solicitando el teléfono de GOMEZ PEREZ y anunciando la visita de CHELA DE LA UZ que seguimos esperando. ** Desde Kilu, MS, nos llamó TITO APONTE, radioaficionado y nos puso en contacto con PABLO DE LA LLAMA allá en Sao Paulo, Brazil. Muy mala la comunicación. Agradecemos la gentileza de TITO APONTE. ** Misa por el alma de MARIA T. OÑATE de FERNANDEZ, la que fuera esposa del Cnel BRAULIO FERNANDEZ, celebrada en la Iglesia St. Dominic. Allí nos encontramos con BLANCA CELIA y GUILLERMO

DRIGGS, OLGA DIAZ BALART y ANTONIO MALLO, EDA y EMILIO ORTEGA, PUPPY su hija y nietos. ** Hablamos con NICOLAS RODRIGUEZ suegro de FRANK CASTELVI. ** Nos llamaron NORMA y MANUEL ROMALDE, ANTONIO MORALES, PAULINO MARCHESE, JUAN J. PEREZ RIVAS y FREDYS BARBERIS para darme la dirección de MARIA E. ESCANDEL la viuda de JOSE E. ESCANDEL, recientemente fallecido. ** Felicitación de TETE MIGNONE con su aportación. Muchos cariños de TERESITA. ** El día de Nochebuena nos visitaron los amigos ELENA y RENE GONZALEZ SALVAT con bonitos presentes que reciprocamos, y su acostunbrada aportación. ** Grandes afectos nuestros ELIESCER, OFELIA y MARIA con cariñosos mensajes de felicitación. ** Bonita carta de felicitación y la aportación de PABLO JIMENEZ CISNEROS, después nos llamó. ** JUAN GUTIERREZ MENDOZA se encuentra ingresado en el Home Oasis sito en el 25 West 26 Street, Hialeah, teléfono 884-4002. Hablamos con él. ** Cumpleaños de MARIA EDUARTE celebrado el 27 de noviembre en casa de ADA y EMILIO ORTEGA, todos los Teen-Agers presentes y con variado buffet y el Cde. MANUEL T. EDUARTE muy orgulloso de su costilla. ** El pasado 21 de diciembre cumplieron 42 años de casados los amigos ADILA y LORENZO LOPEZ, ya LORENZO de paquete. ** Nos visitó TERESITA AGUADO, no pudimos asistir a la misa ofrecida en la Iglesia St. Brendan en memoria del inolvidable amigo Dr. MARIO AGUADO MOREJON. ** Visitamos a NENITA y el Cnel GUILLERMO YORK, que va mejorando poco a poco. ** Nos llamaron: desde New York CARMEN y ABELARDO MORELL, de New Jersey PEDRO ST. BLANCARD, de West Palm Beach CARMITA ADAM, QUELINA y ERNESTO SANS GELABERT; desde Tampa MERCY y WILFREDO DIAZ CALDERON, desde California EMILIANO DIAZ MINIET y desde New York JOSE RUIZ Jr. ** Tremenda labor humanitaria religiosa que como todos los años LYDIA REMON hace, llevando más de 500 jabas a las cárceles del Condado para disfrute de todos los presos encerrados en las mismas, sin más propósito que llevarles mensajes de cariños y muchas cosas necesarias para uso personal. LYDIA que Dios te bendiga. ** De vacaciones por Maryland, MARIA y MANUEL EDUARTE desde donde nos llamaron por Pascuas y Año Nuevo. ** Disfrutamos las agradables visitas de los buenos amigos MARIA y FAUSTINO MARTINEZ, MANUEL EDUARTE, LYDIA y JOEL REMON y compartimos muy buenos ratos recordando viejos momentos. ** Desde New York ISABEL, ARMANDO GONZALEZ VARONA y familia muy buenos los sellos. ** El pasado 21 de diciembre cumplió años la amiga ADA ORTEGA, y en lucido y alegre party compartimos con sus hijos, nieta y biznieto una tarde inolvidable. EMILIO ORTEGA muy contento llenando de atenciones a sus invitados. ** Felicitaciones de ZOILA SOLANA; de ROSA CLAVEZ; de NIEVES y RAUL RUBIO BARO y familia; FELIX BARRIOS ARMENTEROS y desde Boston RAUL GOMEZ y familia. ** También desde Boston ORLANDO J. ALFONSO y familia. ** Felicitaciones de TINA QUIÑONES DEL SOL; JUANA BARRIOS; ANGELA RUBIO BARO; ANTONIO FUENTES VALLABRILLE; ERNESTO ROMEU; JOSE GODOY. ** Asistimos a la última reunión de la directiva del Círculo en casa de LUIS PINO COUTO. Muy provechosa y laboriosa sesión. ** MIRIAM C. MORENO con su nueva dirección y teléfono. ** Visita de JOSE M. SARRIA. Cariños a tu CARMEN de TERESITA. ** Visita de OLGA y JORGE NAVARRO trayendo su trabajo "El 24 de Febrero". ** Desde West New York GILDA y ANGEL PEREIRA. ** Bonita felicitación de GLORIA y TOMAS PEÑA. ** Bella felicitación de ANA y el Almirante CESAR DE WINDT LAVANDIER desde Santo Domingo, República Dominicana. Muy bello y bien ilustrado el programa de las festividades en honor de la Sta. Virgen del Amparo, Patrona de la Marina de Guerra Dominicana. ** Desde Río Piedras, Puerto Rico, la amiga DINORAH PUIG y familia. ** Cariñosa felicitación de MAGDALENA y DELIO GARCIA que no se olvidan de RUMBOS. ** En Miami procedente de Elizaabeth LUCY y

ABELARDO GARCIA BERRY editores del periódico La Voz de Elizabeth; sólo pudimos hablar con LUCY. ** Visitamos a BLANCA CELIA y GUILLERMO DRIGGS, muy buena la Crema de Vie. Esperamos estar con BLANCA CELIA cuando se opere. ** Muy buena la copia de "El Libro de Cuba" impreso en Cuba en 1925 donde trae buen reportaje sobre la Marina de Guerra y que me envió el amigo ROMAN BAS. Tiene muy buenas e históricas fotos. Algo para la "Breve Historia de la Marina Cubana". ** Las últimas cartas recibidas fueron las de MANUEL MEDINA, de OSCAR PAGES, de CARLOS LEIVA todas con sus aportaciones para RUMBOS y la última felicitación recibida fue la de OLGA GUERRA la viuda del inolvidable SAULO GUERRA, cariños de TERESITA. ** Leímos la muerte del Coronel ARSENIO ARRAZOLA, hablamos con MARTHA, no fue expuesto. ** HECTOR GESSA en Maryland en casa de una sobrina, vendrá a Miami y tenemos entendido que pedirá asilo político. ** Los últimos que llamaron fueron OLGA PAGES, EMILIO BETANCOURT y JOSE FERRO. ** Otra carta de GREGORIO RODRIGUEZ con su aportación. ** MARGARITA y JORGE M. FERNANDEZ con su aportación para que RUMBOS no se nos caiga. Abrazos. ** Debido a la cantidad de cartas y felicitaciones, así como las aportaciones nos obligan a cerrar estas Recaladas y las Aportaciones con fecha 4 de Enero de 1995. Y lo voy a poner en mayúsculas: **SE CIERRAN CON FECHA 4 DE ENERO DE 1995**, todas las cartas y aportaciones después de esa fecha aparecerán en el próximo número de Marzo-Abril. ** Un fuerte abrazo de la DOÑA y Mío para todos los queridos lectores de RUMBOS. ✍



Tradición Naval Cubana

Quemos agradecer el apoyo económico de muchos lectores de RUMBOS al esfuerzo de publicar y distribuir el pequeño librito de 32 páginas: Tradición Naval Cubana. Aquí están los nombres de aquellos que **específicamente** enviaron sus aportes para esa publicación y aquellos que enviaron sin especificar sus aportes, aparecen en las

Aportaciones a RUMBOS. JOSE A. MIJARES \$100.00; GUILLERMO DRIGGS \$100.00; PEDRO BARRAZA \$5.00; ERNESTO USATORRES \$20.00; JOSE G. CARRERAS \$3.00; PEDRO J. REY \$20.00; WILFREDO D. CALDERON \$5.00; JOSE M. RODRIGUEZ \$10.00; FEDERICO CAMPOS \$5.00; RICHARD CLIMENT \$5.00; CRESCENCIO CABRERA \$5.00; ENRIQUE VIVERO \$5.00; ROGELIO D. PEREZ \$5.00; ARMANDO CUELLAR \$3.00; MANUEL MEDINA \$5.00; DONALD SANCHEZ \$25.00; PEDRO ST. BLANCARD \$5.00; VIRGINIA H. CABAÑAS \$5.00; JOSE A. GOMEZ PEREZ \$25.00; JOSE RUBIRA \$15.00; JOSE RUVIRA \$5.00; ROMALDO GUERRA \$5.00; ELEUTERIO ALMEIDA \$5.00; MAXIMINO MARTINEZ \$5.00; RENE GONZALEZ OLAZAGASTI \$25.00; JOSE GODOY \$5.00; RENE GONZALEZ SALVAT \$20.00; LORENZO CORDERO \$20.00; ANDRES VAZQUEZ \$5.00; RAMON GARCIA CASTRO \$5.00; JOSE VIVERO \$5.00; RAUL O. SERRANO \$2.00; FRANCISCO PICHARDO \$5.00; LUIS YANES \$10.00; EMILIO ORTEGA \$10.00; JUAN P. CASANOVA \$10.00; ANGEL DE LA PORTILLA \$10.00; GIRALDO BORDABEHERES \$5.00 y SANTIAGO MARTINEZ \$10.00. ** Hacen un total de \$533.00 hasta hoy 4 de Enero de 1995. **

Espumas Poéticas de Caracolas Marinás...

STELLA MARIS

Ruega por nosotros, los pobres, que vamos en débiles barcas en busca de pan, y por los amores que en tierra dejamos, ruega por nosotros, Señora del mar. . . .

Ruega por las pobres mujeres que esperan la vuelta de aquellos que partieron ya, no dejéis que nunca sus amores mueran, ruega por nosotros, Señora del mar. . . .

Ruega por las almas de los que se ahogaron. . . de los que se fueron con la tempestad, por los corazones que los esperaron, ruega por nosotros, Señora del mar. . . .

Ruega por los niños que están en la cuna, ruega por los hijos que un día vendrán, e irán a tus olas a buscar fortuna, ruega por nosotros, Señora del mar. . . .

Ruega por las barcas en que al mar partimos y acaso un día no regresarán, con tu amor soñamos, por tu fé vivimos, ruega por nosotros, Señora del mar. . . .

Ruega por los rudos y blancos abuelos cuyos viejos troncos dobló el huracán, ruega por nosotros reina de los cielos, ruega por nosotros, Señora del mar. . . .

Ruega por las chozas humildes que un día alzaron las manos de los que no están, las chozas que guardan su amor todavía, ruega por nosotros, Señora del mar. . . .



(A la Virgen del Amparo Patrona de la Marina de Guerra Dominicana. Cortesia del Almirante Cesar De Windt Lavandier.)



APORTACIONES RECIBIDAS

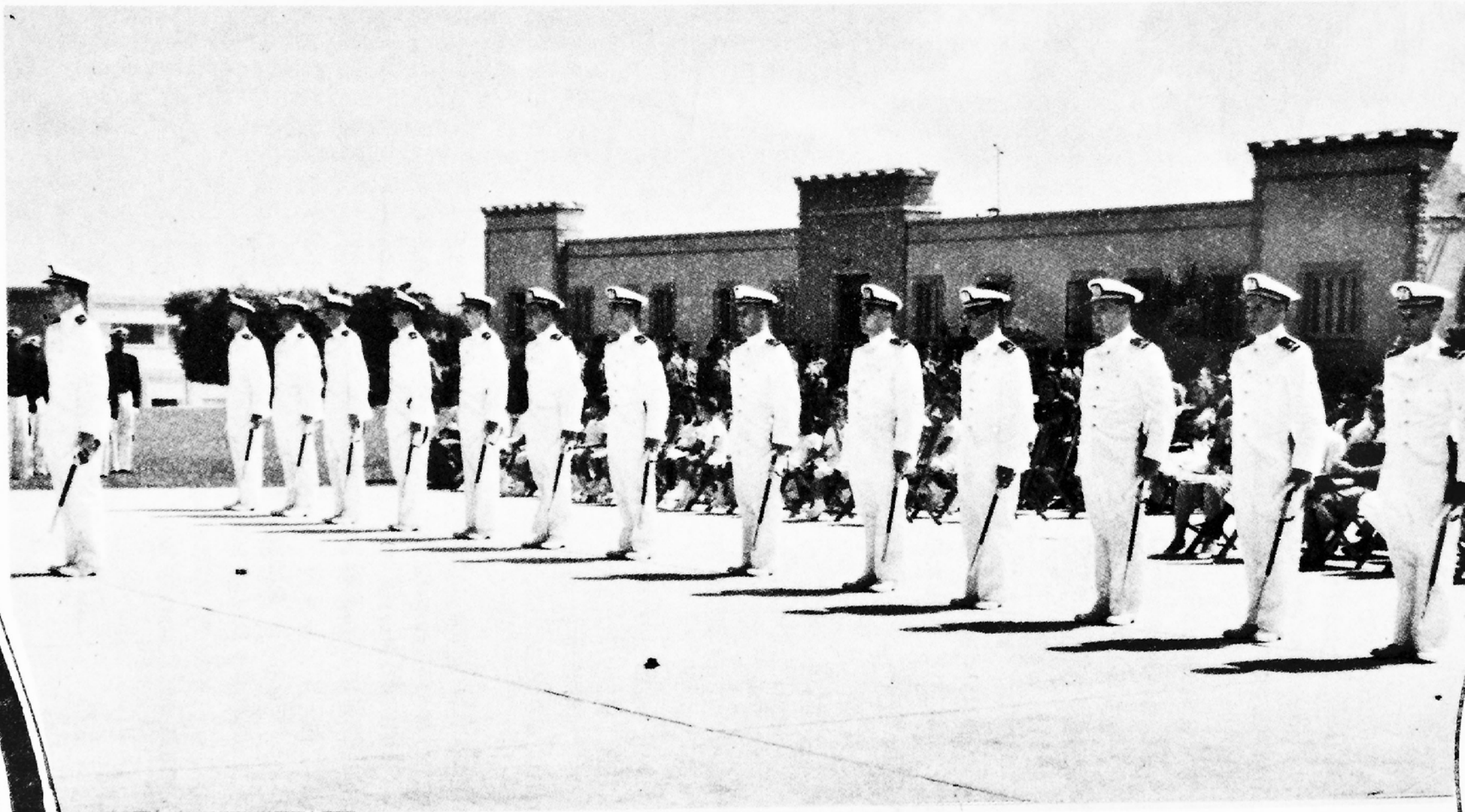
1.-Angel de la Portilla..	\$20.00	44.-Fernando Trujillo...	\$10.00	87.-Jesus M.Seijo ...	\$10.00
2.-Eduardo Michelena	25.00	45.-Francisco Armona ...	10.00	88.-Omar Escalante ..	6.00
3.-Mario Glez Cabrera	30.00	46.-Elena Cabañas	5.00	89.-Esperanza Fernandez	5.00
4.-Miguel Victorero	15.00	47.-Mario L. Noriega ...	4.00	90.-Dagoberto Robaina..	10.00
5.-Julian Morales T (+)...	50.00	48.-Manuel T. Duarte ..	20.00	91.-Manuel Romalde	10.00
6.-Marcos Granados	10.00	49.-Rene Glez Olazagasti	10.00	92.-Julio S. Fejoo ...	40.00
7.-Alfredo Reyes Gavilan..	10.00	50.-Emilio Ortega F.....	10.00	93.-Roberto Llaneras ..	10.00
8.-Julio Bello	20.00	51.-Robert S. Corredera..	20.00	94.-Jose A. Merida	10.00
9.-Maximino Martinez	10.00	52.-Francisco Pichardo..	20.00	95.-Roberto Cabrera R..	10.00
10.-Donald Sanchez	20.00	53.-Rabio Hernandez	20.00	96.-Carlos .Figuerras...	15.00
11.-Enrique Vivero	5.00	54.-Manuel Prieto(Pich.)	20.00	97.-Eloy D.Rubio B.....	10.00
12.-Luis Usatorres	10.00	55.-Pablo Jimenez C.....	10.00	98.-Armando Pardillo...	30.00
13.-Pedro St.Blancard	20.00	56.-Mario Llossas B.....	10.00	99.-Charito Balsinde...	10.00
14.-Osvaldo Aguirre	5.00	57.-Gilberto Fundora ...	10.00	100.-Juan F. Abreu	80.00
15.-Pedro Barraza	25.00	58.-Lorenza Velazco ...	10.00	101.-Francisco Tamayo ..	10.00
16.-Roberto Sanchez	20.00	59.-Bahamas Lines	20.00	102.-Emilio Salazar.....	25.00
17.-Virginia Hdes Cabañas..	10.00	60.-Daniel Somoza	15.00	103.-Juanito Iser	10.00
18.-Alberto De Beche	10.00	61.-Sergio M.Shelton....	10.00	104.-Jose G.Rios R.....	20.00
19.-Nelson Santa Ana	20.00	62.-Wilfredo Diaz Cald..	10.00	105.-Jorge Valdes	10.00
20.-Antonio Mallo Lopez ..	20.00	63.-Jose Roberto Sosa...	20.00	106.-Tomasito Iglesias..	20.00
21.-Juan A. Inguanzo.....	20.00	64.-Cesar Gajate	35.00	107.-Zoraida Alvarez ..	30.00
22.-Robert B. Erly	25.00	65.-Ramon Garcia Castro..	20.00	108.-Ernesto Sans G.....	20.00
23.-Ceferina Valdes	10.00	66.-Enrique Serbello ...	20.00	109.-Elpidio Guerra	30.00
24.-Rolando Glez Carmenate	5.00	67.-Ernesto Aviño	20.00	110.-Rene Glez Salvat...	20.00
25.-Luis R. Ley	3.00	68.-Carmita Adam	10.00	111.-Teresa Mignone	25.00
26.-Mario Lamar	20.00	69.-Orlando Calero	10.00	112.-Eliescer Flores ...	25.00
27.-Esther Torres	10.00	70.-Francisco Perez L..	12.00	113.-Felix A. Barrios A..	5.00
28.-Augusto Rivas	5.00	71.-Bernardo Fernandez..	50.00	114.-Raul Gomez C.....	10.00
29.-Pedro M. Concepcion...	10.00	72.-Juan Yanes Martinez..	5.00	115.-Jose M. Sarría	40.00
30.-Jose L. Borrini	5.00	73.-Luis Yanes Martinez..	5.00	116.-Tomas Peña	20.00
31.-Gustavo Novo	20.00	74.-Jose Yanes Martinez..	5.00	117.-Delio Garcia.....	15.00
32.-Jesus Gonzalez	10.00	75.-Joseph J. Martory...	20.00	118.-Rafael Ortese	100.00
33.-Luis Glez Carmenate ..	7.00	76.-Raul Fernandez Pineda	5.00	119.-Roberto Frometa ..	10.00
34.-Santiago Martinez	10.00	77.Mario Luque Beracuerto	30.00	120.-Carlos Leiva	5.00
35.-Rudy Macias	10.00	78.-Carlos M. Alfonso ..	10.00	121.-Oscar Pages	15.00
36.-Benito Hernandez	10.00	79.-Panchito Vega	15.00	122.-Manuel Medina R...	10.00
37.-Raul Diaz Carnot.....	20.00	80.-Hugo Ley	30.00	123.-Jorge M.Fernandez.	35.00
38.-Raul O. Serrano	6.00	81.-Clara Peña	10.00	124.-Gregorio Rodríguez	10.00
39.-Manuel Barberis	10.00	82.-Jose Vivero	10.00	Recaudación ..	\$2,033.00
40.-Nilda Sans	10.00	83.-Rolando Figueroa	10.00		
41.-Julia Sierra	10.00	84.-Paulino Marchese	5.00		
42.-Alejandro Brooks	20.00	85.-Joe Messguer	20.00		
43.-Humberto Valdes Yero..	10.00	86.-Ramon Cid	5.00		

RESUMEN
Recaudación \$2,033.00
En Caja ... 1,135.20
Total... \$3,168.20

Recaudación \$3,168.20
Gastos ... 1,240.75
En Caja... \$1,927.45
Manuel Fernández envió 29
sellos de \$0.29 c/u.-
Miami, Enero 3 de 1995.-



ALGO PARA RECORDAR



Promoción XIV, Septiembre 21 de 1959.— De izquierda a derecha: RAFAEL LUNA, ENRIQUE PINO NORDELO, MARCIO VALDES, LUIS SIMON FERNANDEZ, JOSE BARRERAS MARRERO, MARINO PAUMIER, JUAN ORIHUELA, CANDIDO E. GONZALEZ PARDO, ROBERTO SOTO, ARNALDO ALVAREZ, TOMAS IGLESIAS, OMAR PARET y RAUL ARMENGOL. OSCAR SOSA no está en la foto, estaba en Chile tomando un curso de Infantería de Marina. (Foto de TOMAS IGLESIAS).